

HERB et LOIS WALKER PRESENTENT



**TAKE PART!™**  
**Textes Pour Enfants**

---

**L'ESCALIER DE LA REINE**

TEXTE DE PROFESSEUR

---

PAR

LOIS WALKER

TRADUIT PAR ALANNA MATTHEW

NIVEAU DE DIFFICULTE: INTERMEDIAIRE BAS

## L'ESCALIER DE LA REINE

### DISTRIBUTION (SIX PERSONNES)

LECTEUR 1 - Narrateur/Reine

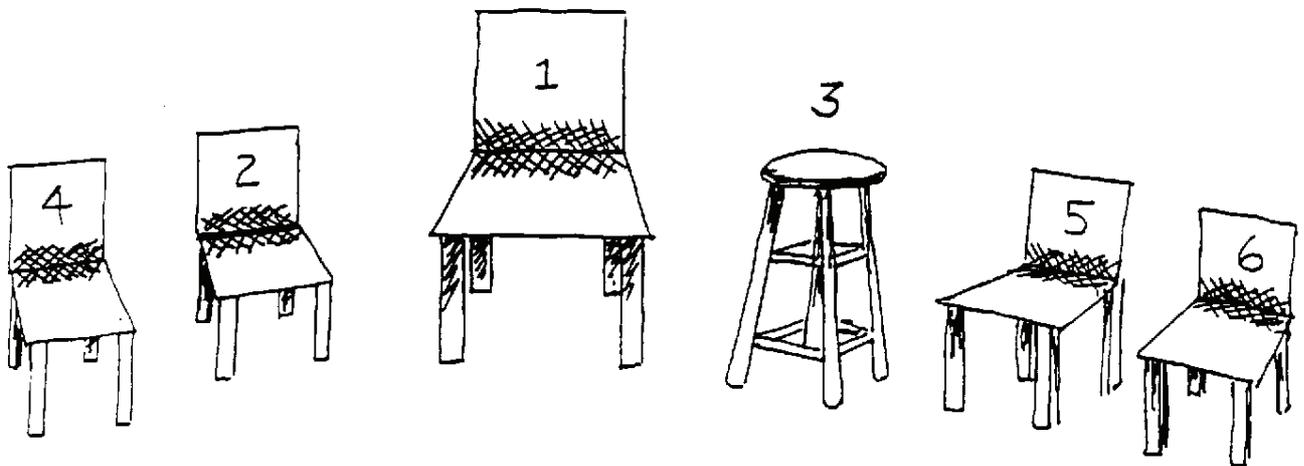
LECTEUR 2 - Narrateur/Dame

LECTEUR 3 - Narrateur/Page

LECTEUR 4 - Narrateur/Chef

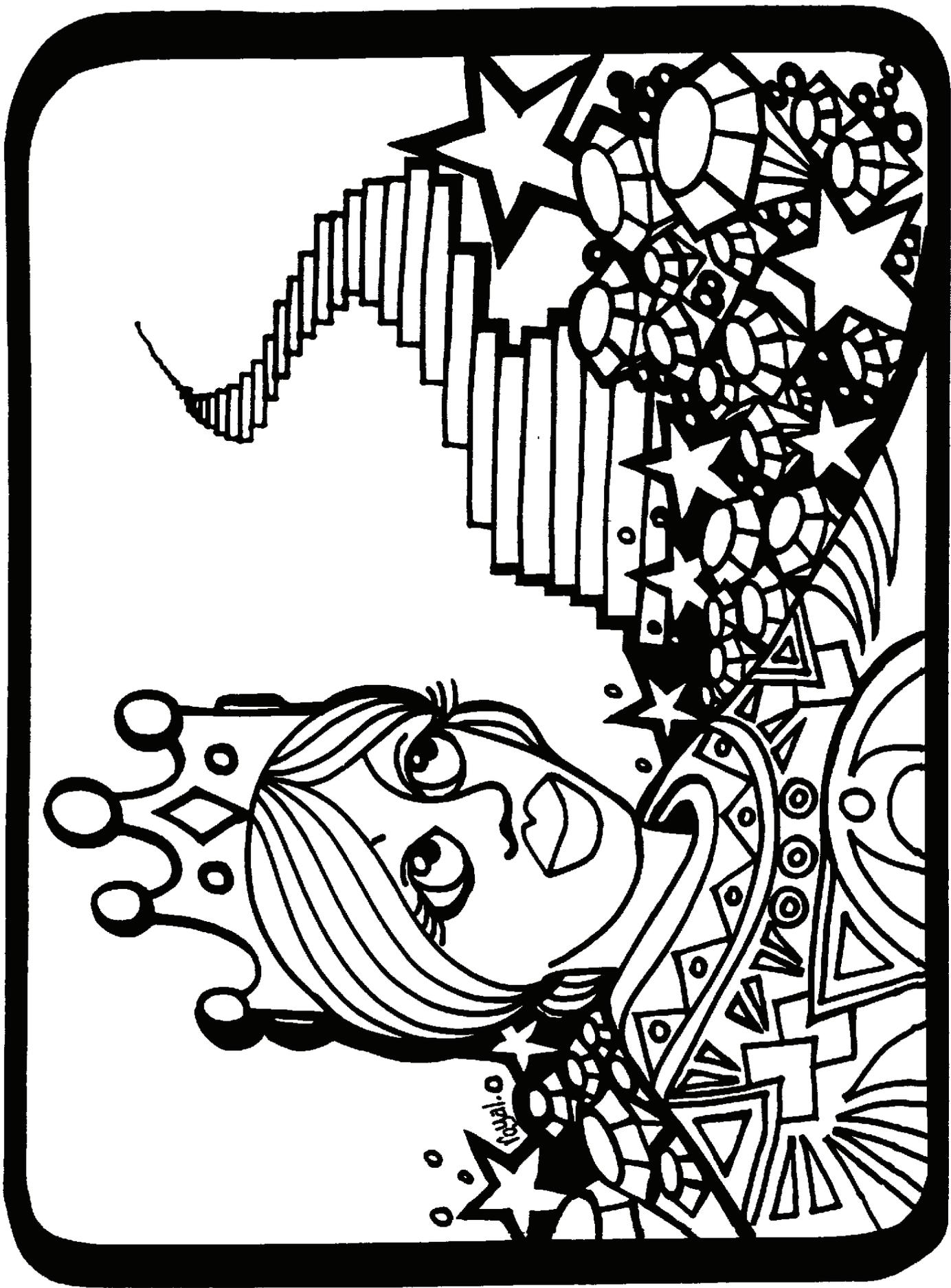
LECTEUR 5 - Narrateur/Fou

LECTEUR 6 - Narrateur



Disposez une grande chaise, un tabouret, et quatre petites chaises comme ci-dessus.

*Affiche colorie-moi:-*



*L'escalier  
de la  
reine*



*présenté par:*



*(ouverture de programme):*



*(billet):*



*L'escalier  
de la  
reine*

*entrée  
présenté par:*

## VOCABULAIRE

étinceler	v.	briller
exotique	adj.	apporté des pays étrangers
saphir	n.m.	pietre précieuse et bleue
tourelle	n.f.	petite tour sur un château
page	n.m.	jeune noble placé au service d'un prince
fou	n.m.	bouffon des princes
encombrer	v.	obstruer

## LE POINT DE MIRE ET LES CHEMISES

Insistez que vos lecteurs parlent directement au public, et pas entre eux. On appelle ceci "le point de mire du raconteur." Les lecteurs vont regarder le public exactement comme un raconteur mire ses auditeurs. (Quelquefois, c'est utile si les lecteurs regardent un peu au-dessus des têtes des spectateurs.)

Mettez les textes dans les chemises de couleur. (Les chemises à trois anneaux sont faciles à manier.) Posez les textes devant ou sur les chaises ou sur des pupitres à musique avant la lecture, s'il n'y a pas contra-indication dans le Texte de Professeur. Les lecteurs devraient tenir leurs textes au niveau de la poitrine et un peu écarté du corps pour ne pas cacher le visage ni obstruer la voix.

## LE MOUVEMENT ET LES ACTIONS

Ce Texte de Professeur de "L'Escalier de la Reine" est une version avec mouvement et mise en scène qui peut servir si on prépare une représentation plus formelle et détaillée de l'histoire. Ces directions apparaissent uniquement dans le Texte de Professeur.

## AFFICHE COLORIE-MOI, COUVERTURE DE PROGRAMME, BILLET

Ci-inclus dans ce paquet sont les dessins en noir et blanc à l'intention de vos élèves, qui peuvent les colorier.

Faites polycopier l'Affiche Colorie-Moi et laisser les étudiants la colorier à leur gré. On peut afficher ce travail comme publicité autour de l'école ou dans la bibliothèque avant une représentation publique de l'histoire.

La couverture du programme est aussi prévue pour vous aider dans la planification d'une lecture publique. Faites autant de copies de la couverture, que vous en aurez besoin. Pliez les feuilles polycopiées en forme de programme, et demandez aux étudiants d'écrire les informations importantes dedans (la distribution, les noms des lecteurs, le synopsis de l'histoire, le metteur en scène, etc.). Les étudiants peuvent aussi colorier le devant de chaque programme. Ils les distribuent à chaque membre du public qui entre dans la salle.

Si on a le temps, on peut reproduire les billets d'entrée et les colorier. Découpez-les et donnez-les aux membres du public quelques jours avant le spectacle. Les étudiants peuvent les ramasser encore à la porte d'entrée.

## LES ENTREES

Avant l'arrivée des spectateurs, mettez au besoin les accessoires ou les articles de costume sous les chaises appropriées ou le tabouret.

LECTEUR 1 entre et va directement à la grande chaise. LECTEUR 1 prend le texte de la chaise, s'assied, pose le texte sur ses genoux, et regarde à droite et à gauche pour s'assurer que les autres lecteurs sont en position.

LECTEUR 1 fait signe "oui" de la tête, puis frappe les mains ensemble d'une manière royale.

LECTEURS 2 et 4 se précipitent sur la scène et improvisent leurs excuses. "Excusez-nous d'être en retard!" "On ne voulait pas vous faire attendre!", etc. Ils prennent leurs textes des chaises, s'asseyent et ouvrent les textes.

Un moment de calme. Tous les lecteurs regardent le public, puis ils se regardent, et puis ils regardent le tabouret vide. LECTEUR 5 s'éclaircit la voix bruyamment. Tous les lecteurs se cachent le visage avec leurs textes. LECTEUR 3 entre en rampant. D'abord, il/elle se cache derrière la grande chaise, puis regarde timidement le public. LECTEUR 3 est gêné parce qu'il est en retard. Enfin, LECTEUR 3 va au tabouret sur la pointe des pieds, prend son texte du tabouret, met un doigt sur les lèvres pour assurer la complicité du public, et s'assied sur le tabouret.

LECTEUR 3 regarde les autres lecteurs qui ont toujours le visage caché derrière leurs textes. LECTEUR 3 regarde le public et dit, "Bon, je ne peux pas attendre pour toujours! Qu'on commence la lecture!"

Les autres lecteurs baissent leurs textes ensemble et la lecture commence.

(ON PEUT UTILISER LES ACCESSOIRES OU DES ARTICLES DE COSTUME POUR IDENTIFIER CHAQUE PERSONNAGE DANS L'HISTOIRE. PAR EXEMPLE: UNE COURONNE POUR LA REINE. UNE COIFFE POUR LA DAME D'HONNEUR, UNE TUNIQUE POUR LA PAGE, UNE CUILLERE POUR LE CHEF, ET UNE MARIONNETTE OU UNE BAGUETTE COLOREE AVEC CLOCHETTES POUR LE FOU. ON UTILISERA CES ACCESSOIRES SEULEMENT QUAND LE LECTEUR JOUE UN PERSONNAGE SPECIFIQUE.)

(LECTEUR 1 SE LEVE.)

**LECTEUR 1:** Il était une fois, un pays qui s'appelle maintenant le Saskatchewan, où les étoiles étincelaient plus brillamment qu'ailleurs au monde.

(LECTEUR 2 SE LEVE.)

**LECTEUR 2:** Là, vivait une reine qui adorait les bijoux.

(LECTEUR 3 SE LEVE.)

**LECTEUR 3:** La reine possédait des rubis et des saphirs,

(LECTEUR 4 SE LEVE.)

**LECTEUR 4:** des colliers d'or et de jade,

(LECTEUR 5 SE LEVE.)

**Page 2/ Texte de Professeur/ L'ESCALIER DE LA REINE**

**LECTEUR 5:** des pendentifs de platine et d'ivoire,

(LECTEUR 6 SE LEVE.)

**LECTEUR 6:** des bagues incrustées de diamants,

**LECTEUR 1:** des bracelets de perles,

**LECTEUR 2:** et des chaînes en argent qui touchaient le plancher.

**LECTEUR 3:** La reine possédait plus de babioles qu'il y a poissons dans la mer, coquilles sur la plage, ou oiseaux dans le ciel.

(TOUS LES LECTEURS S'ASSEYENT. LORSQU'ILS SONT TOUS BIEN ASSIS ET TRANQUILLES, LA LECTURE CONTINUE.)

**LECTEUR 4:** Mais, la reine n'était pas contente.

(LECTEUR 1 POSE LA COURONNE SUR LA TETE ET SE LEVE.)

Dans sa chambre, elle a regardé les centaines de boîtes à bijoux qui débordaient de bijoux précieux. Elle a soupiré,

(1/REINE ADRESSE LE PUBLIC DIRECTEMENT AVEC LA LIGNE SUIVANTE.)

**1/REINE:** "Si je pouvais seulement posséder le bijou le plus rare et exotique du monde! Toutes les autres reines m'envieraient. Je serais la reine la plus enviée de l'existence! Mais tout est possible, si on y met de la volonté! Je trouverai une solution!"

(1/REINE SE GRATTE LA TETE ET REFLECHIT. ELLE CLAQUE LES DOIGTS POUR MONTRER QU'ELLE A EU UNE IDEE GENIALE.)

**LECTEUR 4:** Alors, la reine a réfléchi et elle est arrivée à un plan d'action.

(1/REINE REGARDE EN L'AIR ET IMAGINE SON COLLIER D'ETOILE.)

**LECTEUR 5:** Elle cueillerait une étoile du ciel et la suspendrait autour de son cou sur une chaîne d'or!

**LECTEUR 6:** Aucune des autres reines possédaient une vraie étoile comme bijou. C'était un plan parfait.

(LECTEUR 2 SE LEVE, MET LA COIFFE DE LA DAME D'HONNEUR ET FAIT UNE REVERENCE AU PUBLIC.)

La reine a fait appeler sa Dame d'Honneur.

(1/REINE SE TOURNE UN PEU VERS LECTEUR 2 ET DIT):

**1/REINE:** "Descends dans la cour, allonge ton bras, et cueille-moi une étoile du ciel,"

**Page 4/ Texte de Professeur/ L'ESCALIER DE LA REINE**

**LECTEUR 6:** a ordonné la reine. Mais la Dame d'Honneur a répondu,

(2/DAME A L'AIR HORRIFIE.)

**2/DAME:** "Non, non, je m'excuse, Majesté. Je ne veux pas le faire!"

(IL FAUT DIRE LA LIGNE SUIVANTE AVEC ENERGIE ET ENTHOUSIASME, TOUS ENSEMBLE. IL FAUT FAIRE REPETER LES LECTEURS POUR ATTEINDRE CET EFFET QUI REVIENT SOUVENT AU COURANT DE L'HISTOIRE.)

**TOUS:** CE N'EST PAS POSSIBLE!

(1/REINE LEVE LE DOIGT POUR ATTIRER L'ATTENTION.)

**1/REINE:** "Tout est possible si on y met de la volonté. Alors, fais-le!"

(1/REINE S'ASSIED D'UNE MANIERE ROYALE.)

**LECTEUR 3:** La Dame d'Honneur a couru en bas à la cour, elle a allongé le bras, et elle a essayé de cueillir une étoile du ciel.

(2/DAME COURT SUR PLACE EN PEU EN AVANT DE SA CHAISE. ELLE TEND LE BRAS, FAIT UN EFFORT ET SAUTE.)

**LECTEUR 4:** Elle a sauté aussi haut qu'elle pouvait.

(2/DAME RETOURNE A SA CHAISE, MONTE DESSUS, ET ALLONGE LE BRAS.)

**Page 5/ Texte de Professeur/ L'ESCALIER DE LA REINE**

**LECTEUR 5:** Elle est montée sur le mur du jardin.

(2/DAME SECOUE LA TETE.)

**LECTEUR 6:** Mais n'importe ce qu'elle a essayé, elle n'arrivait pas à toucher les étoiles. Enfin, elle a couru chercher le Page qui dormait dans la salle de bal.

(2/DAME DESCEND DE LA CHAISE ET SE TOURNE UN PEU VERS LECTEUR 3 QUI A MIS SA TUNIQUE ET QUI RONFLE MAINTENANT DE SA POSITION SUR LE TABOURET.)

(3/DAME CRIE):

**2/DAME:** "Réveille-toi, fainéant! Tu dois cueillir une étoile du ciel. C'est un ordre de la Reine elle-même!"

(3/PAGE SE REVEILLE AVEC UN SURSAUT.)

**LECTEUR 1:** Le Page s'est réveillé, il a réfléchi un moment, et d'un air endormi, il a balbutié,

(3/PAGE SE LEVE AVEC EFFORT.)

**3/PAGE:** "Non, non, je m'excuse. Je ne veux pas le faire!"

(LISEZ LA LIGNE SUIVANTE UNIMENT ET AVEC ENERGIE.)

**TOUS:** CE N'EST PAS POSSIBLE!

**Page 6/ Texte de Professeur/ L'ESCALIER DE LA REINE**

(2/DAME LEVE LE DOIGT COMME A FAIT LA REINE.)

**2/DAME:** "Tout est possible si on y met de la volonté. Alors, fais-le!"

(2/DAME S'ASSIED. 3/PAGE APPROCHE LE PUBLIC ET MONTE UN ESCALIER EN MIME. IL ALLONGE LE BRAS, NE REUSSIT PAS ET SECOUE LA TETE AVEC IMPATIENCE.)

**LECTEUR 4:** Le Page est monté à un balcon haut, il a allongé le bras, et il a essayé de cueillir une étoile du ciel.

(3/PAGE MONTE SUR LE PREMIER RANG DE SON TABOURET ET ALLONGE LE BRAS ENCORE.)

**LECTEUR 5:** Il est monté sur un tabouret.

(3/PAGE MONTE SUR LE SOMMET DE SON TABOURET, S'EQUILIBRE ET ESSAIE ENCORE.)

**LECTEUR 6:** Il a poussé le trône du Roi sur le balcon et s'est équilibré sur le sommet.

**LECTEUR 1:** Mais n'importe ce qu'il a essayé, il ne pouvait pas toucher les étoiles.

(3/PAGE SAUTE DU TABOURET ET SE TOURNE UN PEU VERS LECTEUR 4.)

Enfin, il a couru chercher le Chef du Palais qui préparait un pouding au chocolat à la cuisine.